

Safety and handling

Draw with Apple Pencil on iPad as if you're drawing with a pencil on paper. Don't use Apple Pencil on any surface other than iPad.

Keep the tip of Apple Pencil clean, as dirt and other small particles may cause excessive wear to the tip or damage the iPad screen.

With use, the tip of Apple Pencil will wear down, and you'll need to replace it to avoid damaging the iPad screen.

Apple Pencil may present a choking hazard or cause other injury to small

children. Keep Apple Pencil away from small children.

Handle Apple Pencil with care.

Apple Pencil contains sensitive electronic components, including a battery, and can be damaged or cause injury if dropped, burned, bent, crushed, or if it comes in contact with liquid. Don't use a damaged Apple Pencil.

Bluetooth®

To turn off Bluetooth on Apple Pencil as well as on your iPad, attach Apple Pencil to the magnetic side of the iPad, swipe down from the upper-right corner of any screen to open Control Center, then

tap . Bluetooth must be on to pair and use Apple Pencil.

Battery

Don't attempt to replace the Apple Pencil battery yourself—you may damage the battery, which could cause overheating and injury.

The lithium-ion battery in your Apple Pencil should be serviced or recycled by Apple or an authorized service provider, and disposed of separately from household waste. For information about Apple lithium-ion batteries, go to apple.com/batteries.

Medical device interference

Apple Pencil contains magnets and/or components and radios that may interfere with medical devices. See important safety information for Apple Pencil in the *iPad User Guide* at support.apple.com/guide/ipad.

Cleaning

To clean the outside of Apple Pencil, use a lint-free cloth. Don't get moisture in any openings or use aerosol sprays, solvents, or abrasives.

Ergonomics

When using Apple Pencil, it's important to find a comfortable posture, change

your position often, and take frequent breaks.

Support

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to apple.com/support.

Regulatory

Regulatory information, certification, and compliance marks specific to Apple Pencil are available on iPad. Go to Settings > Apple Pencil > Regulatory. Alternatively, to view regulatory compliance marks on the inner surface of Apple Pencil, unscrew the tip.

Sécurité et manipulation

Dessinez avec l'Apple Pencil sur l'iPad comme un crayon sur du papier. N'utilisez l'Apple Pencil sur aucune autre surface que l'iPad.

Gardez la pointe de l'Apple Pencil propre, car la poussière et les autres petites particules peuvent causer une usure excessive ou endommager l'écran de l'iPad.

La pointe de l'Apple Pencil s'usera à mesure que vous l'utilisez et vous devrez la remplacer pour éviter d'endommager l'écran de l'iPad.

L'Apple Pencil peut présenter un risque d'étouffement ou blesser les enfants en bas âge. Gardez-le hors de leur portée.

Manipulez l'Apple Pencil avec précaution. L'Apple Pencil contient des composants électroniques sensibles, dont une batterie, et peut être endommagé ou causer des blessures s'il est échappé, brûlé, déformé, écrasé, ou en cas de contact avec un liquide. N'utilisez pas un Apple Pencil endommagé.

Bluetooth®

Pour désactiver le Bluetooth sur l'Apple Pencil ainsi que sur votre iPad, fixez l'Apple Pencil au côté magnétique de l'iPad, ouvrez le centre de contrôle

en balayant l'écran vers le bas à partir du coin supérieur droit, puis touchez . L'activation du Bluetooth est requise pour jumeler et utiliser l'Apple Pencil.

Batterie

N'essayez pas de remplacer la batterie de l'Apple Pencil, car vous risquez de l'endommager et par conséquent d'entraîner sa surchauffe ou de vous blesser.

La batterie lithium-ion de votre Apple Pencil doit être remplacée ou recyclée par Apple ou un fournisseur de service agréé Apple, et jetée séparément des ordures ménagères. Pour en savoir plus sur les batteries lithium-ion

d'Apple, rendez-vous sur apple.com/ca/fr/batteries.

Interférences avec les appareils médicaux

L'Apple Pencil contient des aimants ou des composants et radios susceptibles d'interférer avec des appareils médicaux. Consultez les informations de sécurité importantes relatives à l'Apple Pencil dans le *Guide d'utilisation de l'iPad* à l'adresse support.apple.com/guide/ipad.

Nettoyage

Nettoyez l'extérieur de l'Apple Pencil avec un chiffon non pelucheux. Veillez à ne pas laisser d'humidité s'infiltrer par

les orifices et n'utilisez pas d'aérosols, de solvants ou d'abrasifs.

Ergonomie

Lorsque vous utilisez l'Apple Pencil, il est important d'adopter une posture confortable, de changer souvent de position et de faire des pauses fréquentes.

Assistance

Pour toute information concernant l'assistance et le dépannage, les forums de discussion et le téléchargement des derniers logiciels d'Apple, consultez la page apple.com/ca/fr/support.

Réglementation

Les marques relatives aux informations réglementaires, à l'homologation et à la conformité propres à l'Apple Pencil sont accessibles sur l'iPad. Accédez à Réglages > Apple Pencil > Certifications. Les marques de conformité réglementaire sont également visibles sur la surface intérieure de l'Apple Pencil lorsque vous dévissez la pointe.

Sólo para México: Favor de leer este instructivo antes de utilizar el equipo modelo A3085

Seguridad y manejo

Dibuja con el Apple Pencil en el iPad como si estuvieras dibujando con un lápiz en un papel. No utilices el Apple Pencil en una superficie distinta al iPad.

Mantén limpia la punta del Apple Pencil, puesto que la suciedad y otras partículas pequeñas pueden desgastarla en exceso o dañar la pantalla del iPad.

Con el uso, la punta del Apple Pencil se desgasta y es necesario reemplazarla para evitar que se dañe la pantalla del iPad.

El Apple Pencil puede representar un peligro de asfixia para los niños pequeños o causarles una lesión. Mantén el Apple Pencil fuera del alcance de los niños.

Maneja el Apple Pencil con cuidado. El Apple Pencil contiene componentes electrónicos sensibles, incluida la batería, y puede sufrir daños o causar lesiones si se cae al suelo, se quema, se dobla, se aplasta o se moja. No utilices un Apple Pencil dañado.

Bluetooth®

Para desactivar la conexión Bluetooth del Apple Pencil y del iPad, conecta el Apple Pencil al lado magnético del iPad, desliza hacia abajo desde el extremo inferior de cualquier pantalla para abrir el centro de control y, a continuación, toca . La conexión Bluetooth debe estar activada para enlazar y usar el Apple Pencil.

Batería

No intentes reemplazar la batería del Apple Pencil, ya que podrías dañarla y, por consiguiente, provocar un sobrecalentamiento y sufrir una lesión.

Para reparar o reciclar la batería de iones de litio del Apple Pencil, acude a Apple o a un proveedor de servicios autorizado y, para desecharla, sepárala de la basura doméstica. Para obtener más información sobre las baterías de iones de litio de Apple, visita apple.com/mx/batteries o apple.com/la/batteries.

Interferencias con los dispositivos médicos

El Apple Pencil contiene imanes y otros componentes o radios que pueden interferir con los dispositivos médicos. Consulta la información de seguridad importante del Apple Pencil en el *Manual*

de uso *do iPad*, em support.apple.com/es-mx/guide/ipad o support.apple.com/es-lamr/guide/ipad.

Limpeza

Para limpar a superfície exterior do Apple Pencil, utilize um pano que não desprenda pelusa. Procure que não entre humidade nas aberturas e não utilize aerossóis, solventes ou produtos abrasivos.

Ergonomia

A hora de usar o Apple Pencil, é importante encontrar uma postura cómoda, mudar de posição a menudo e realizar descansos frequentes.

pode danificar a bateria, o que poderia causar sobreaquecimento e ferimento.

A bateria de íon de lítio do Apple Pencil deve ser reparada ou reciclada pela Apple ou por um fornecedor de serviços autorizado e descartada separadamente do lixo doméstico. Para obter informações sobre as baterias de íon de lítio da Apple, visite apple.com/br/batteries.

Interferência em dispositivos médicos

O Apple Pencil contém ímãs e/ou componentes e rádios que podem interferir em dispositivos médicos. Consulte informações importantes sobre segurança para o Apple Pencil

Soporte

Para obtener información sobre soporte y solución de problemas, acceder a foros de discusión de usuarios y descubrir las últimas novedades en descargas de software de Apple, visita apple.com/mx/support o apple.com/la/support.

Normativa

La información sobre normativa y las marcas de certificación y cumplimiento específicas del Apple Pencil están disponibles en el iPad. Accede a Ajustes > Apple Pencil > Normativa. Opcionalmente, desenrosca la punta para consultar las marcas de cumplimiento

no *Manual do Usuário do iPad* em support.apple.com/guide/ipad.

Limpeza

Para limpar a parte externa do Apple Pencil, utilize um pano sem fiapos. Não permita umidade em qualquer das aberturas ou o uso de sprays em aerossol, solventes ou abrasivos.

Ergonomia

Ao usar o Apple Pencil, é importante encontrar uma postura confortável, mudar sua posição com frequência e fazer pausas regularmente.

normativo em a superfície interior del Apple Pencil.

Características eléctricas:

5V --- 500mA

Segurança e manuseio

Desenhe com o Apple Pencil no iPad como se estivesse desenhando com um lápis no papel. Não use o Apple Pencil em qualquer superfície que não seja o iPad.

Manterna a ponta do Apple Pencil limpa, pois a poeira e outras partículas

pequenas podem causar desgaste excessivo à ponta ou danificar a tela do iPad.

Com o uso, a ponta do Apple Pencil se desgastará e você deverá substituí-la para evitar danos à tela do iPad.

O Apple Pencil pode oferecer risco de sufocamento ou causar outros ferimentos a crianças pequenas. Mantenha o Apple Pencil fora do alcance de crianças pequenas.

Manuseie o Apple Pencil com cuidado. O Apple Pencil contém componentes eletrônicos sensíveis, inclusive uma bateria, e pode ser danificado ou causar

ferimentos se for derrubado, queimado, dobrado, esmagado ou se entrar em contato com líquido. Não use um Apple Pencil danificado.

Bluetooth®

Para desativar o Bluetooth no Apple Pencil e no iPad, fixe o Apple Pencil no lado magnético do iPad, passe o dedo para baixo a partir do canto superior direito de qualquer tela para abrir a Central de Controle e toque em . O Bluetooth deve estar ativado para que se possa emparelhar e utilizar o Apple Pencil.

Bateria

Não tente substituir a bateria do Apple Pencil por conta própria — você

Supporte

Para obter informações de suporte e resolução de problemas, fóruns de discussão de usuários e as transferências de software mais recentes da Apple, visite apple.com/br/support.

Regulamentação

Informações regulamentares, certificação e marcas de conformidade específicas do Apple Pencil estão disponíveis no iPad. Acesse Ajustes > Apple Pencil > Regulamentação. Como alternativa, para ver as marcas de conformidade regulamentar na superfície interna do Apple Pencil, desaparafuse a ponta.

© 2023 Apple Inc. All rights reserved.

Apple, the Apple logo, Apple Pencil, and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple is under license. Printed in XXXX. AM034-06060-A

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable

protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct

the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014 USA
apple.com/contact

FCC 規範

本裝置符合 FCC 規定第 15 項條款的要求，其操作合乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須能夠耐受任何收到的干擾，包括可能導致非預期操作的干擾。

【注意】本裝置已經過測試並確認通過 FCC 數位裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制旨在提供合理保護，防止在住宅內安裝時產生有害干擾。

本裝置會產生、使用並輻射散發無線射頻能量，如果未經適當指示來進行安裝和使用，可能對無線電通訊產生有害的干擾，但並不保證以特定的安裝方式便不會產生干擾。

若本裝置確實對無線電或電視接收產生有害干擾（你可以將本裝置關閉再開啟來加以確認），使用者可嘗試採取以下一些或多種方法來改善干擾情況：

- 轉向或重新擺放接收天線。
- 加長設備與接收器之間的距離。
- 將該設備連接到與接收器不同迴路的插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以尋求協助。

如果未經 Apple 授權，擅自變更或修改本產品，將違反電磁相容性 (EMC) 和無線相容性，且使用者將喪失操作該產品的權利。

在系統組件之間使用符合規定的周邊裝置和屏蔽電纜的情況下，本產品已驗證符合 EMC 的要求。請你務必在系統組件之間使用相同的周邊裝置和屏蔽電纜，以減少對無線電、電視和其他電子裝置產生干擾的可能性。在使用 Apple 周邊裝置的情況下，本產品已經測試符合 EMC 的要求。

責任方 (僅限諮詢 FCC 相關事宜)：

Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014 USA
apple.com/hk/contact

ISED Canada Compliance

This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following

two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

EU / UK Compliance

Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. A copy of the Declaration of Conformity is available at apple.com/euro/compliance. Apple's EU representative is Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple's UK representative is Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Français Apple Inc. déclare par la présente que cet appareil sans fil est conforme aux exigences stipulées dans la directive européenne 2014/53/EU et aux règlements britanniques relatifs aux équipements radio (Radio Equipment Regulations 2017). Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse apple.com/euro/compliance. Le représentant d'Apple dans l'Union européenne est Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlande. Le représentant d'Apple au Royaume-Uni est Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich dieses drahtlose Gerät in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU und den Regelungen über Funkanlagen (RED) von 2017 befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist hier verfügbar: apple.com/euro/compliance. Apple wird in der EU durch Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland vertreten. Apple wird in Großbritannien durch Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB vertreten.

Italiano Apple Inc. dichiara che questo dispositivo wireless è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e alle normative

sulle apparecchiature radio del 2017. Una copia della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo apple.com/euro/compliance. Il rappresentante di Apple per l'Unione Europea è Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Il rappresentante di Apple per il Regno Unito è Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Español Por medio de la presente, Apple Inc. declara que este dispositivo inalámbrico cumple con la Directiva 2014/53/EU y con las Regulaciones de equipos de radiotransmisión de 2017. Puedes consultar una copia de la Declaración de conformidad

en apple.com/euro/compliance. La representación de Apple en la UE la ejerce Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda. La representación de Apple en el Reino Unido la ejerce Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Português A Apple Inc. declara que este dispositivo sem fios está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE e os regulamentos em matéria de equipamentos de rádio de 2017. Uma cópia da Declaração de Conformidade encontra-se disponível em: apple.com/euro/compliance. A representante da Apple na UE é a Apple Distribution

International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda. A representante da Apple no Reino Unido é a Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Svenska Apple Inc. intygar härmed att denna trådlösa enhet står i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU och Radio Equipment Regulations 2017. En kopia av EU-deklarationen om överensstämmelse finns på apple.com/euro/compliance. Apple representeras i EU av Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland. Apple representeras i Storbritannien av Apple UK Ltd.,

2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB, Storbritannien.

Dansk Apple Inc. erklærer hermed, at denne trådløse enhed overholder direktiv 2014/53/EU og Radio Equipment Regulations 2017. Der findes en kopi af overensstemmelseserklæringen på apple.com/euro/compliance. Apples EU-repræsentant er Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland. Apples UK-repræsentant er Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä langaton laite täyttää direktiivin 2014/53/EU ja radiolaitteiden vuoden 2017 säästösten vaatimukset. Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana osoitteessa apple.com/euro/compliance. Applen EU-edustaja on Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Applen UK-edustaja on Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at denne trådløse enheten er i samsvar med kravene i direktiv 2014/53/EU og Radio Equipment Regulations 2017. Samsvarserklæringen er tilgjengelig på apple.com/euro/compliance. Apple representeres i EU av Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple representeres i Storbritannia av Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Türkçe İşburada Apple Inc., bu kablosuz aygıtın 2014/53/EU sayılı Direktife ve Telsiz Ekipmanları Yönetmelikleri 2017 ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uyumluluk Bildirimi'nin bir kopyası şu adreste bulunabilir: apple.com/euro/compliance. Apple'in AB temsilcisi: Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple'in Birleşik Krallık temsilcisi: Apple UK Ltd., 2 Furze Ground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.



Frequency	Maximum Power
2.4GHz (Bluetooth®)	< 100mW

Russia, Kazakhstan, Belarus, Armenia, Kyrgyzstan
Соответствие требованиям:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и

радиоэлектронике»
Дата производства указана на упаковке.



Morocco



Ukraine



Türkiye Cumhuriyeti

Üretici
Apple Inc.
One Apple Park Way
Cupertino, CA 95014 USA

İthalatçı

Apple Teknoloji ve Satış Limited Şirketi
Büyükdere Caddesi, Levent 199,
Kat 22 ve 23, Şişli, Mecidiyeköy, 34394
İstanbul, Türkiye
Tel: +90 212 398 2800

Teknik Özellikler

Teknik özellikler için lütfen support.apple.com/tr_TR/specs sitesini ziyaret edin.

Garanti

Garanti bilgisi ve sertifikası bilgilerine ulaşmak için lütfen apple.com/tr/legal/warranty/card sitesini ziyaret edin.

Tamir ve Yetkili Servis Listesi

Tamir ve yetkili servis bilgilerine ulaşmak için lütfen support.apple.com/tr-tr/repair sitesini ziyaret edin.

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uyğundur.

Japan



☎003-180205

Malaysia



Korea

대한민국 규정 및 준수

과학기술정보통신부 고시에 따른 고지사항
해당 우선심사는 운용 중 전자파성 가능성이 있으므로, 인명안전과 관련된 서비스에 사용될 수 없습니다.

<경고>

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.

- 육안으로 식별이 가능한 정도의 부풀음 및 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자에게 즉시 문의할 것
- 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- 화기에 가까이 하지 말 것(전자제인지에 넣지 말 것)

- 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- 땀결함 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- 이물, 전기장전, 카페 위에 올려놓고 장시간 사용하지 말 것
- 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- 전지 단자에 욕심이나, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품을 넣지 않도록 주의할 것
- 휴대 기기, 제조업체가 제공한 리튬2차전지를 사용할 것
- 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- 60 °C 이상의 고온에 노출하지 말 것
- 습기에 접촉하지 않도록 할 것

Complies with
IMDA Standards
DB00063

注意
電池只能由Apple或Apple授權服務商進行更換。
用錯誤型號電池更換會有爆炸危險。

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

警告：本電池如果更換不正確會有爆炸的危險。
請依製造商說明書處理用過之電池。

警告：請勿割刺或焚燒。此電池不含汞。

無線設備的警告聲明

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，
公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大
功率或變更原設計之特性及功能。低功率射
頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通
信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善
至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，
指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功
率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫
療用電波輻射性電機設備之干擾。



廢電池請回收

about Apple's recycling program,
recycling collection points, restricted
substances, and other environmental
initiatives, visit [apple.com/environment](#).

Informations sur la mise au rebut et le recyclage
Le symbole ci-dessus signifie
que, conformément aux lois et
réglementations locales, vous devez
mettre au rebut votre produit et/ou
sa batterie séparément des ordures
ménagères. Lorsque ce produit n'est
plus utilisable, déposez-le dans un
centre de collecte des déchets agréé
par les autorités locales. La collecte et
le recyclage séparés de votre produit
et/ou de sa batterie lors de l'élimination

le sostanze soggette a restrizioni e altre
iniziative ambientali, vai al sito
[apple.com/it/environment](#).

Per i consumatori italiani: quando si
acquista un nuovo prodotto Apple,
è possibile restituire un prodotto
elettronico simile presso il punto vendita
senza costi aggiuntivi. Nel caso in cui
si tratti di dispositivi mobili e piccoli
accessori, è possibile restituirli al punto
vendita in qualsiasi momento. Per
maggiori informazioni, consulta la pagina
[apple.com/it/recycling](#).

Declaration of Conformance

This product complies with Reduction
of Hazardous Substances (RoHS)
requirements specified in E-Waste
(Management) Rules, 2016. Further
information on regulated substances
and constituents can be found in Apple's
Regulated Substances Specification at
[apple.com/regulated-substances](#).

Battery Disposal Information

Dispose of batteries according to your
local environmental laws and guidelines.

Apple and the Environment

At Apple, we recognize our responsibility
to minimize the environmental impacts
of our operations and products. For
more information, go to [apple.com/
environment](#).

Apple Pencil Regulatory Certification for Model Number A3085

Country	Certification Number
Australia/New Zealand	
Canada	IC: 579C-A3085
United States (including Puerto Rico)	FCC ID: BCGA3085

Disposal and Recycling Information



The symbol above means that according
to local laws and regulations your
product and/or its battery shall be
disposed of separately from household
waste. When this product reaches its
end of life, take it to a collection point
designated by local authorities. The
separate collection and recycling of your
product and/or its battery at the time
of disposal will help conserve natural
resources and ensure that it is recycled
in a manner that protects human health
and the environment. For information

contribuer à préserver les ressources
naturelles et à protéger l'environnement
et la santé des êtres humains. Pour
en savoir plus sur le programme
de recyclage d'Apple, les points de
recyclage, les substances faisant l'objet
de restrictions et sur toute autre initiative
relative à l'environnement, consultez le
site [apple.com/fr/environment](#).

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Das Symbol oben bedeutet, dass
dieses Produkt und/oder die Batterie
entsprechend den geltenden
gesetzlichen Vorschriften und getrennt
vom Hausmüll entsorgt werden muss.
Muss dieses Produkt entsorgt werden,

gib es bei einer offiziellen Sammelstelle
ab. Besitzer:innen von Algorithmen aus
privaten Haushalten können diese bei
den Sammelstellen der öffentlich-
rechtlichen Entsorgungsträger oder bei
den von Herstellern oder Vertreibern
(auch Apple Retail Stores) eingerichteten
Rücknahmestellen unentgeltlich
abgeben. Eine weitere Möglichkeit zur
Rückgabe von Elektroaltgeräten ist
das Apple Trade-In Programm. Weitere
Informationen dazu, zu Sammelstellen
für Altgeräte, zu eingeschränkt
nutzbaren Substanzen und zu weiteren
Umweltinitiativen findest du auf
[apple.com/de/trade-in](#) und [apple.com/
de/environment](#). Durch getrenntes

Sammeln und Recycling werden die
Rohstoffreserven geschont und es ist
sichergestellt, dass beim Recycling
des Produkts und/oder der Batterie
alle Bestimmungen zum Schutz von
Gesundheit und Umwelt eingehalten
werden. Du bist selbst für die Löschung
aller Daten auf dem Gerät, einschließlich
vertraulicher und persönlicher Daten,
verantwortlich, bevor du das Gerät zum
Recycling übergibst.

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclo

Il simbolo qui sopra significa che, in
base alle leggi e alle normative locali,
il prodotto e/o la sua batteria devono
essere riciclati separatamente dai rifiuti
domestici. Quando il prodotto diventa
inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta
stabilito dalle autorità locali. La raccolta
differenziata e il riciclaggio del prodotto
e/o della sua batteria al momento dello
smaltimento aiutano a conservare le
risorse naturali e assicurano che il
riciclaggio avvenga nel rispetto della
salute umana e dell'ambiente. Per
informazioni sul programma di riciclaggio
di Apple, i punti di raccolta per il riciclo,

och annan miljöinformation finns på
[apple.com/se/environment](#).

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje

El símbolo de arriba indica que este
producto y/o su batería no deben
desecharse con los residuos domésticos.
Cuando quieras deschar este producto
y/o su batería, hazlo de conformidad con
las leyes y directrices medioambientales
locales. Para obtener más información
sobre el programa de reciclaje de Apple,
los puntos de recolección para reciclaje,
las sustancias restringidas y otras
iniciativas medioambientales, visita
[apple.com/mx/environment](#) o [apple.com/
la/environment](#).

Brasil – Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo acima indica que este
produto e/ou sua bateria não devem
ser descartados no lixo doméstico.
Quando decidir descartar este produto
e/ou sua bateria, faça-o de acordo com
as leis e diretrizes ambientais locais.
Para informações sobre substâncias de
uso restrito, o programa de reciclagem
da Apple, pontos de coleta e telefone
de informações, visite [apple.com/br/
environment](#).

Disposal Information for India



The symbol indicates that this product
and/or battery should not be disposed
of with household waste. When you
decide to dispose of this product and/
or its battery, do so in accordance with
local environmental laws and guidelines.
For information about Apple's recycling
program, recycling collection points,
restricted substances and other
environmental initiatives, visit
[apple.com/in/environment](#).

有害物質	電鍍板	塑膠件
鉛 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	O	O
鎳 (Ni)	O	O
六價鉻 (Cr VI)	O	O
多環芳烴 (PAH)	O	O
多氯二噁英 (PCDD)	O	O

O: 表示沒有發現有害物質或有害物質含量符合RoHS規範。
X: 表示含有發現有害物質或有害物質含量不符合RoHS規範。
GB/T 26576-2009 規定的限量要求。

根據中國電子行業標準 SJ/T 11364-2014 和相關的中國政府法規，
本產品及其某些部件或外部組件上可能會印有環保和相關標識。
取決於組件和組件製造商。產品及其組件上的使用期限標識可
能有所不同。組件上的使用期限標識 優先於產品上之標識與之相
沖突或不同的環保使用期限標識。



France - instructions de tri

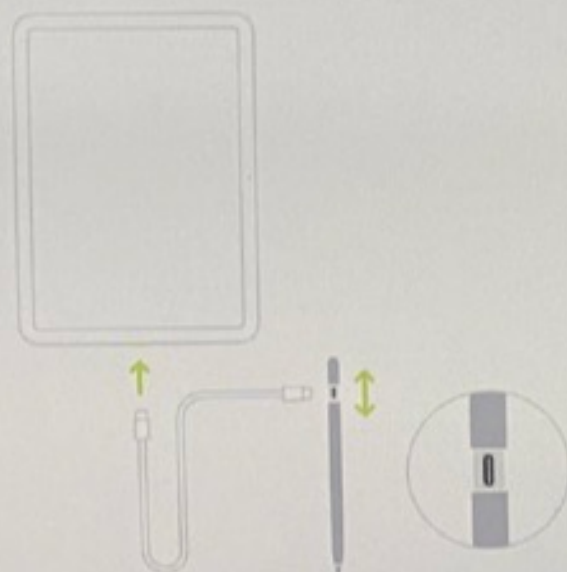


À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE
OU
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur
[www.quefairedemesdechets.fr](#)

Privilégiez la réparation ou le don de
votre appareil !

Apple Pencil (USB-C)



Pair and charge with USB-C Charge Cable. Attach magnetically to iPad for storage. Replaceable tip.

Jumelez et rechargez-le avec le câble de recharge USB-C. Rangez-le en l'attachant magnétiquement à l'iPad. Pointe interchangeable.

Se enlaza y recarga con un cable de carga USB-C. Se adhiere magnéticamente al iPad para su guardado. Con punta reemplazable.

Emparelhe e carregue com o Cabo para recarga com conector USB-C. Fixe magneticamente ao iPad para armazenar. Ponta substituível.

For iPad models with USB-C connector and the latest version of iPadOS.
Pour les modèles d'iPad dotés d'un connecteur USB-C et de la dernière version d'iPadOS.

Para modelos de iPad con conector USB-C y la versión más reciente de iPadOS.

Para modelos de iPad com conector USB-C e a versão mais recente do iPadOS.

Apple

Apple Inc.
CA 95014
All rights reserved.